

אהרון מגד:

„אני מביין מעט אידיש, אך לא מדבר!“

אהרון מגד מקבל השבוע את פרס המועצה העולמית לתרבות אידיש, תודות לסיפרו „פויגלמן“, המספר את סיפורו של משורר אידישי. שאלתי אותו אם עדיין יש תרבות אידיש.

יש מועצה עולמית לתרבות אידיש.
● אולם בסופו, בחיי היומיום, קיימת תרבות כזו?

פרסים

זו תרבות ההולכת ונעלמת. אולם עדיין יש עשרות משוררים כשפה הזו.

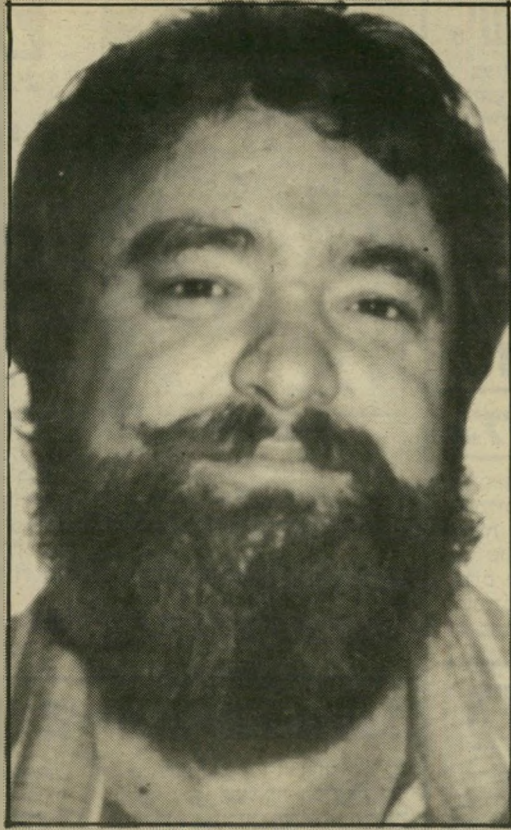
● גיבור הספר, פויגלמן, הוא דמות מגוחכת. משונה שדווקא אחרי שהצגת משורר אידישי כטרחן איום, זכית בפרס הזה.

בעיני הוא דמות טראגית, כמו השפה והתרבות שלו.

● יש לך קשרים עם משוררי האידיש? לעתים אני נפגש איתם, לפעמים אני משתתף באירועים שלי. אני קרוב אליהם לא בגלל שפת האידיש, אלא מפני שאני עצמי נולדתי בפולין, ויש לי יחס מיוחד ליוצאי הגלות הזאת.

● אתה יודע אידיש?

לא. אני מכין מעט, ולא יודע לדבר. (שרה ליבוביץ)



אשר לוי:

„לקחתי חופש כדי לראות את האולימפיאדה!“

בלילה שבת נפתחה האולימפיאדה ה-24 בסיאול. המישלחת הישראלית מונה רק 19 ספורטאים. הטלוויזיה הישראלית שלחה צוות, שיעביר לארץ יותר מ-130 שעות שידור, רובן בשעות הלילה המאוחרות. לא ידוע מה יהיה אחוז הצפייה בשידורים הללו, אך יש מיספר לא מבוטל של משוגעים-לדבר, שלא יוותרו אף על שעת-שידור אחת, ויהיו רתוקים מול המיקרופ בשבועיים הקרובים. אחד מאלה הוא אשר לוי, כתב-הספורט של המקומון „העיר“, מרצה לפילוסופיה באוניברסיטת תל-אביב ומנהל אגף-התוכניות בחברה למתנ"סים. לוי צופה באופן קבוע בשידורים מהאולימפיאדה מאז שהתחילה הטלוויזיה הישראלית לשדרם, ב-1972.

- יש הכנות נפשיות לפני פתיחת האולימפיאדה? התרגשות גדולה.
- ממה?
- ממבול האירועים, מגודל החוויה.
- כמה שעות אתה חושב שתצפה? אני משער שאצפה ככולן, ומה שלא אראה, אקליט בווידיאו.
- אתה מקליט את כל השידורים? אני מקליט את כולם. אתלטיקה אני משאיר, השאר אני מוחק אחרי האולימפיאדה.
- מה תעשה ביום-הכיפורים, כשלא יהיו שידורים? אני מקווה שהרדנים שלנו ימשיכו לשדר.

ספורט

- אשתך צופה גם כן? לא כל-כך.
- אתה צופה בחברותא? אני יודע על שני אנשים קבועים שאצפה איתם. יתכן שיהיו יותר. באולימפיאדה הקודמת השכנים זרקו עלינו תפוחי-ארמה ובצללים, בגלל הרעש.

- אתה עובד למחרת? לא. לקחתי חופשה במיוחד. כבר לפני שנתיים ידעתי שבספטמבר אהיה בחופש.
- אתה מכיר עוד הרבה מטורסים כמין? לא כאלה שלוקחים חופש מהעבודה, אבל הרבה חברים שלי מאחרים לעבודה בגלל השידורים. (יוסי עין-דוד)



אריה („דקס“) דקל:

„נבנית תשתית העלולה לסכן את אילת!“

בתחילת השבוע חזרה מישלחת של 40 מלונאים מאילת מסיור-עבודה לאורך חוף-סיני. את ביקור המישלחת יזם יושב-ראש התאחדות בתי-המלון באילת, אריה („דקס“) דקל, שראה צורך ללמוד על התפתחות התשתית התיירותית בסיני.

- מדוע בעצם נסעתם? אנחנו מקבלים כל הזמן ידיעות על בניית תשתית תיירותית גדולה. רצינו לראות כמו עינינו מה קורה.
- ומה גיליתם? גילינו שיש התפתחות של בניית בתי-מלון קטנים, בני 30 חדרים בממוצע כל אחד. בין אילת לנואיבה הוקמו תישעה אתרי-תיירות קטנים, שבהם הוקמו בתי-מלון.
- זה מסכן את התיירות באילת?

אילת

היום עדיין לא. אבל צריך לקחת בחשבון שנבנית תיירות, שהיתרון הגדול שלה הוא המחיר הנמוך. התנאים הסניטריים שם גרועים מאוד, ופעילות בירורית כלל לא קיימת.

● יש אפשרות לשיתוף פעולה? כן, קיימת כזו. ביקשתי שישלחו תיירים אלינו, ושאנו נשלח אליהם. המלונאים נחמרים, אבל יש להם הנחיות מלמעלה כיצד לנהוג.

● דיברו איתכם על בעיית טאבה? המלונאים לא דיברו איתנו על זה. הדרג הפוליטי, שלווה אותנו, דיבר. הם בטוחים שיקבלו את טאבה בחזרה, ואז ייפתחו תיירות גדולה. גם אם יקבלו אותה בחזרה, הם יודקקו לעזרתנו, כדי להפעיל את המלון ואת ענף-התיירות כולו באיזור. (יוסי עין-דוד)